



Секцыя 11: Лінгвістыка
Section 11: Linguistics

Панэль 11.2. Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі
Panel 11.2. Belarusian language contacts with neighboring languages

Пятніца, 15 верасня Friday, September 15th	
15.00 – 16.30	17.00 – 19.00
Панэль 11.2.1 Panel 11.2.1	Панэль 11.2.1 Panel 11.2.1

Панэль 11.2.1 Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі Пятніца, 15 верасня 15.00–16.30 Мадэратар: Ніна Баршчэўская Panel 11.2.1 Belarusian language contacts with neighboring languages Friday, September 15th, 15.00–16.30 Moderator: Nina Barszczewska			
Лілія Плыгаўка Lilija Plygavka	Літва Lithuania	Літоўскі ўніверсітэт адукалогіі, кандыдат філалагічных навук Lithuanian University of Educational Sciences, PhD in Philology	Беларуская мова ў полікультурнай сітуацыі (на прыкладзе паўднёва-ўсходняй тэрыторыі Літоўскай Рэспублікі) Belarusian language in a multicultural situation (south-eastern territory of the Republic of Lithuania)
Крысціян Рансэро Kristian Roncero	United Kingdom	Універсітэт Сарэй, дактарант лінгвістыкі University of Surrey, PhD (student) in Linguistics	Апісанне заходнепалескай фаналогіі і яе месца сярод усходнеславянскіх варыяцый A description of West Polesian Phonology (following the IPA conventions) and its place amongst Eastern Slavonic varieties, especially focusing on palatalization
Вольга Гарыцкая Volha Harytskaya	Беларусь Belarus	Мінскі дзяржаўны лінгвістычны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук Minsk State Linguistic University, PhD in Linguistics	Патэнцыйная і рэальная руска-беларуская сінтаксічная інтэрферэнцыя: корпусны падыход Potential and real Russian-Belarusian interference: corpus-

			based approach
Юрый Маліцкі Yury Malitski	Беларусь Belarus	Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук, дацэнт National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology, Associate Professor	Русізмы і паланізмы як сродкі вылучэння прагматычнай тэкставай дамінанты ў беларускім гутарковым маўленні Russianisms and Polonisms as a means to highlight the pragmatic text dominant in the Belarusian speaking
Наталля Снігірова (у сааўтарстве з Ю.Л. Хвіланчук) Natalia Snigiriova	Беларусь Belarus	Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology, Associate Professor	Стан і дынаміка развіцця сучаснага дыялектнага маўлення ў беларускіх гаворках беластоцкага рэгіёна State and dynamics of the modern dialect speech in belarusian subdialects of Bialystok region

Панэль 11.2. Беларуская мова ў кантактах з суседнімі мовамі Пятніца, 15 верасня 17.00–19.00 Мадэратар: Ніна Баршчэўская Panel 11.2. Belarusian language contacts with neighboring languages Friday, September 15th, 17.00–19.00 Moderator: Nina Barszczewska			
Ніна Баршчэўска Nina Barszczewska	Польшча Poland	Варшаўскі ўніверсітэт, доктар габлітаваны ў галіне мовазнаўства University of Warsaw, Dr hab. in Linguistics	Мова білінгвальнага насельніцтва на Падляшшы Language of bilingual population in Podlasie
Наталля Сівіцкая Natallia Sivitskaya	Беларусь Belarus	Нацыянальная акадэмія навук Беларусі, кандыдат філалагічных навук National Academy of Sciences of Belarus, PhD in Philology	Актуалізацыя беларускага маўленчага рэсурса ў рускамоўным медыйным асяроддзі Updating of Belarusian speech resource in the Russian language media environment
Anna Siwirska	Polska Poland	Варшаўскі ўніверсітэт, магістр беларускай філалогіі, дактарантка University of Warsaw,	Беларуска-рускае не(паразуме), ці пра лінгвістычную сітуацыю ў Мінску

		master of Belarusian Philology, PhD student	Belarusian - Russian (not) agreement or about the linguistic situation in Minsk Białorusko-rosyjskie (nie)porozumienie, czyli o sytuacji językowej w Mińsku
Алена Лянкевіч Alena Lenkevich	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук Belarusian State University, PhD in Linguistics	Моўнае планаванне і функцыянаванне моў на этыкетках спажывецкіх тавараў у Беларусі Language planning and functioning of languages on the labels of consumer goods in Belarus
Ірына Капцюг Iryna Kaptsiuh	Беларусь Belarus	Ваенная акадэмія Рэспублікі Беларусь, кандыдат філалагічных навук The Military Academy of the Republic of Belarus, PhD in Philology	Формы звароту да адрасата ў сучаснай Беларусі і ў іншых еўрапейскіх краінах Forms of address to the listener in modern Republic of Belarus and other European countries
Яўген Бяласін Yauhen Bialasin	Беларусь Belarus	літаратар і журналіст, магістр freelancer, free agent germanist and translator, magister of philology	Некаторыя навуковыя і сацыяльна-часавыя аспекты параўнальнай тыпалогіі беларускай і нямецкай моў Some scientific and social relevant aspects of comparative typology of Belarusian and German languages